

Протокол

№

гр. София, 26.05.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 47 състав, в
публично заседание на 26.05.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Катя Аспарухова

при участието на секретаря Евелина Пеева, като разгледа дело номер **5637** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ З. А., чрез АДВ. П. Т. - редовно призован, се явява лично подсигурен и се представлява от адв. С. с пълномощно от днес, която е преупълномощена от адв. Т..

ОТВЕТНАТА СТРАНА ОПЕРАТИВЕН ДЕЖУРЕН ПРИ СЕКТОР ОДЦ, ДИРЕКЦИЯ "МИГРАЦИЯ" - ПОЛИЦЕЙСКИ ИНСПЕКТОР Б. Г. - редовно призован, не се явява. Представлява се от юрк. Ч. с пълномощно.

Явява се преводача от арабски Д. Т. - редовно призован.

Жалбоподателят: Аз говоря пашу и не разбирам превода от арабски. Аз говоря английски.

Адв. С.: Моля да се даде ход на делото. Аз бих могла да извърша превода.

Юрк. Ч.: Предоставям на съда

СЪДЪТ намира, че при тези обстоятелства ход на делото не може да се даде. Следва да се призове преводач от английски език, недопустимо е пълномощникът на страната да съвместява и друго качество -конкретно като преводач с оглед гаранциите за непристрастност в процеса и различната процесуална роля. С оглед изложеното, ход в този час не следва да се дава и предвид бързината на производството следва да се отложи за 14,30ч., когато е възможно да присъства преводач.

ВОДИМ СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НЕ ДОПУСКА адв. С. за преводач по делото.

НЕ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ОТЛАГА И НАСРОЧВА СЪЩОТО за днес от 14.30ч., за когато явилите се страни уведомени,
както и преводач.